

Zeitschrift: Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de
Documentation

Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische
Vereinigung für Dokumentation

Band: 45 (1969)

Heft: 5

Artikel: La 35e session du Conseil de la FIAB du 24 au 30 août 1969 à
Copenhague

Autor: Clavel, J.-P.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-771038>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

II. Passiven

1. VZ-4 Fonds	48 081.07	
2. Ausbildungsfonds	7 510.50	
3. Publikationsfonds	1 232.96	
4. Drucksachen- und Materialfonds	28 935.68	
5. Bücherlisten	343.98	
6. Allgemeines Vermögen	14 637.37	
	<hr/>	
	100 741.56	100 741.56

Allgemeines Vermögen am 31. 12. 1967	9 538.81
Vermögenszuwachs 1968	5 098.56
	<hr/>
Vermögen am 31. 12. 1968	14 637.37

Der Kassier: Robert Nöthiger

LA 35e SESSION DU CONSEIL DE LA FIAB

du 24 au 30 août 1969 à Copenhague

Rapport de M. J.-P. Clavel, Président de l'ABS

Rarement, les participants au Congrès annuel de la FIAB ont eu l'impression que les travaux présentés faisaient avancer la recherche bibliothéconomique. La réunion de cette année a été, à notre avis, un pas en avant décisif vers l'introduction de l'automatisation dans les techniques catalographiques et bibliographiques. Cela est dû en partie au travail considérable effectué par les Américains, les Anglais et les Allemands, tant pour l'établissement de leur bibliographie nationale que dans l'application du projet MARC II. Sans doute, toutes les difficultés ne sont pas levées et l'automatisation des bibliothèques n'est pas encore à la portée de chaque bibliothèque scientifique. Mais certaines étapes ont été franchies et nous pouvons prévoir pour un avenir assez proche une entente sur le plan international pour l'adoption de règles de catalogage unifiées et une utilisation de plus en plus répandue des méthodes modernes.

Sur le plan de la vie interne de la Fédération, il a été procédé à l'élection d'un nouveau président en la personne de M. Herman Liebaers, directeur de la Bibliothèque royale de Bruxelles, et dont les compétences sont bien connues. On ne peut que se féliciter de ce choix heureux. Sir Frank Francis est ainsi devenu Président sortant, après un mandat de six ans. Pour repourvoir le siège de vice-président devenu vacant, le Conseil général a fait appel à M. Rudolf Malek, directeur de la Bibliothèque municipale de Prague.

Le thème général du Congrès était «la formation des bibliothécaires et la recherche bibliothéconomique». Ce sujet était d'autant mieux choisi que les travaux

du Conseil avaient lieu dans l'école danoise de bibliothécaires, vaste bâtiment capable d'abriter de 800 à 1000 élèves. Pour un petit pays, c'est exemplaire et la Suisse pourrait s'en inspirer. Le tour d'horizon auquel nous conviaient les différents orateurs a permis de constater que les mêmes problèmes se posent partout: différence de formation entre bibliothécaires universitaires et bibliothécaires du service moyen; enseignement des techniques documentaires; automatisation des bibliothèques. Aucune décision ne pouvait être prise par le Conseil, ce fut donc un simple échange de vues, fort fructueux d'ailleurs.

Parmi les résolutions adoptées, il convient de signaler les plus importantes. Un groupe de travail va étudier les possibilités d'adopter le Numéro normalisé pour les livres (International Standard Book Number) afin d'en assurer la meilleure utilisation possible dans les bibliothèques. De même un groupe d'étude va essayer de faire une synthèse des travaux des différentes sections et commissions suivantes: section des bibliothèques nationales et universitaires, commission de l'uniformisation des règles de catalogage, commission de mécanisation et commission de bibliographie. C'est dans le même but d'efficacité que l'on propose la création d'un secrétariat permanent pour l'unification des règles de catalogage. La commission des périodiques propose la mise à l'enquête d'un «Guide de catalogage des périodiques et publications en série». Enfin, la commission de la construction des bibliothèques a proposé une résolution concernant l'organisation d'un colloque d'experts en construction des bibliothèques universitaires. Cette réunion aura lieu à Bâle au printemps 1971 grâce au dévouement de notre collègue, M. C. Vischer.

De ce choix de résolutions, nous n'en retiendrons qu'une susceptible d'avoir des répercussions importantes sur l'avenir des bibliothèques, c'est celle qui doit permettre de réunir les experts des diverses sections et commissions. Cette réunion aura lieu vraisemblablement l'année prochaine lors du Conseil général à Moscou. Que peut-on attendre d'une telle réunion? Elle doit permettre de faire le point sur les approches de l'automation, les répercussions qu'elle peut avoir sur le catalogage et la bibliographie, ainsi que sur l'organisation et la gestion des bibliothèques, puis, par voie de conséquence, sur leur construction.

Une réunion d'experts sera vraisemblablement organisée à Prague au printemps 1970 consacrée aux mêmes problèmes et il est prévu de donner à ces travaux préparatoires une suite logique sous la forme d'un grand colloque qui reprendrait les thèmes discutés à Vienne en 1958 pour les réexaminer en tenant compte des progrès considérables accomplis dans les techniques touchant la gestion des bibliothèques.

Les séances du Congrès furent si nombreuses et rapprochées qu'il ne fut pas possible à chacun d'aller voir les merveilleuses bibliothèques de lecture publique qui font l'orgueil des Danois. Les organisateurs du Congrès avaient prévu toutefois une journée pour voir le nord du pays, avec visite du château d'Elseneur. Malgré le temps maussade, ce fut une journée captivante du point de vue historique.

Les membres du Congrès étaient les hôtes, ce jour-là, de l'Association des bibliothécaires danois et de leur service aux bibliothèques ainsi que du centre de reliure des bibliothèques danoises. Leur organisation professionnelle est aussi parfaite que leur hospitalité.